



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



ДИПЛОМАТИЧЕСКАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ
ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ ПОД ЭГИДОЙ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО УЧРЕЖДЕНИЮ МЕЖДУНАРОДНОГО
УГОЛОВНОГО СУДА

Distr.
LIMITED

A/CONF.183/C.1/WGIC/L.11
1 July 1998

RUSSIAN
Original: ENGLISH

Рим, Италия
15 июня - 17 июля 1998 года

КОМИТЕТ ПОЛНОГО СОСТАВА

Рабочая группа по вопросам международного
сотрудничества и судебной помощи

ДОКЛАД РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ПО ВОПРОСАМ МЕЖДУНАРОДНОГО СОТРУДНИЧЕСТВА И СУДЕБНОЙ ПОМОЩИ

I. ВВЕДЕНИЕ

1. На своем 2-м заседании 16 июня 1998 года Комитет полного состава решил передать на рассмотрение Рабочей группы по вопросам международного сотрудничества и судебной помощи под председательством Факисо Мочочоко (Лесото) следующие статьи Части 9:

Часть 9. Международное сотрудничество и судебная помощь

- | | |
|--------------|--|
| Статья 85. | Общее обязательство о сотрудничестве |
| Статья 86. | [Просьбы о сотрудничестве: общие положения] |
| Статья 87. | [Предоставление в распоряжение] [Передача] [Выдача] лиц Суду |
| Статья 88. | Содержание просьбы о [предоставлении в распоряжение] [передаче] [выдаче] |
| Статья 89. | Предварительный арест |
| Статья 90. | Другие формы сотрудничества [и судебной и правовой [взаимной] помощи] |
| Статья 91. | Исполнение просьб, представленных согласно статье 90 |
| [Статья 92]. | Норма о неизменности условий |

2. В период с 25 июня по 2 июля 1998 года Рабочая группа по вопросам международного сотрудничества и судебной помощи провела пять заседаний для рассмотрения этих статей. Настоящим Рабочая группа препровождает Комитету полного состава для рассмотрения следующие статьи: статью 85, статью 86, статью 88, статью 90-бис, статью 91 и статью 91-бис.

3. Остальные статьи будут препровождены позднее.

II. ТЕКСТЫ ПРОЕКТОВ СТАТЕЙ

Часть 9. Международное сотрудничество и судебная помощь

[Статьи 85 и 86, содержащиеся в документе A/CONF.183/C.1/WGIC/L.10]

[Статьи 88, 89, 90-бис, 91 и 91-бис, содержащиеся в документе A/CONF.183/C.1/WGIC/L.8/Rev.1]
